

3 GESUNDHEIT UND WOHLERGEHEN





Unsere Herausforderungen – für eine nachhaltige Zukunft

Our challenges – for a sustainable future

Die weltweite Lebenserwartung ist in den letzten Jahren kontinuierlich gestiegen, dank besserer Vorsorge und medizinischer Versorgung. Dennoch hat mehr als die Hälfte der Weltbevölkerung weiterhin keinen Zugang zu ausreichend medizinischem Fachpersonal und Medikamenten. Beispielsweise tritt Malaria weltweit zunehmend auf und wird sich mit dem Klimawandel voraussichtlich weiter ausbreiten. Zudem stellen Luft- und Wasserverschmutzung eine zunehmend größere Herausforderung für die Gesundheit dar, auch in Deutschland.

Global life expectancy has risen steadily in recent years thanks to better medical care. However, more than half of the world's population still does not have sufficient access to medication and medical professionals. For example, malaria is on the rise worldwide and is expected to spread further with climate change. In addition, air and water pollution pose a growing threat to health, including in Germany.

2016 starben 5,6 Mio. Kinder unter fünf Jahren weltweit an vermeidbaren oder behandelbaren Krankheiten.

In 2016, 5.6 million children under the age of five died from preventable or treatable diseases worldwide.

Quelle/Source: UNICEF

Der Konsum von Tabak und Alkohol hat 2015 weltweit rund 250 Mio. gesunde Lebensjahre gekostet.

In 2015, the consumption of tobacco and alcohol cost around 250 million healthy life years worldwide.

Quelle/Source: drugcom.de

Im Verkehr stirbt weltweit alle 24 Sek. ein Mensch.

Worldwide, a person dies in traffic every 24 seconds.

Quelle/Source: Deutsche Welle

Mehr als 2 Mrd. Menschen haben keinen Zugang zu essentiellen Medikamenten.

More than 2 billion people have no access to essential medicine.

Quelle/Source: Public Eye



Umweltprobleme wie Luftverschmutzung oder Krankheitserreger in Gewässern sind für bis zu 25% aller Todesfälle weltweit (mit-)verantwortlich.

Environmental problems such as air pollution or pathogens in water are responsible for up to 25% of all deaths worldwide.

Quelle/Source: United Nations Environment Programme



Naturschutz und Ziel 3 – wie hängt das zusammen?

Nature conservation and goal 3 –
how is it all connected?

Foto: Anja Teschner



1. Für saubere Gewässer / For clean waters
2. Kreuzfahrtschiff-Ranking / Cruise ship ranking
3. Schutz von Äthiopiens größtem See / Conservation of Ethiopia's largest lake
4. Traditionelles medizinisches Wissen erhalten /
Preserving traditional medical knowledge
5. Sicherheit bei Naturschutzmaßnahmen /
Bildungswerk – Occupational safety



Für saubere Gewässer

Durch die industrielle Massentierhaltung ist das Gülleaufkommen in Teilen Deutschlands so groß, dass die Nährstoffe vom Boden nicht mehr aufgenommen werden können und ins Grundwasser und die umgebenden Flächen gelangen. Das erhöht Nährstoffe und Krankheitserreger im Wasser. Zur Sicherstellung der Trinkwasserqualität könnten Wasserwerke in Zukunft teure Gegenmaßnahmen ergreifen müssen.

Da in den letzten Jahren die Nitratwerte an vielen Orten in Deutschland die EU-Grenzwerte überschritten, hat der Europäische Gerichtshof Deutschland in 2018 verurteilt. Bis Sommer 2020 ist nun Zeit, die deutschen Gesetze nachzubessern und umzusetzen, ansonsten werden Strafzahlungen fällig.

Der NABU fordert, dass die Zahl der landwirtschaftlichen Nutztiere wieder an die vorhandene landwirtschaftliche Fläche gekoppelt wird. Damit wäre der Weg zu einem geringen Gülleaufkommen geebnet, in dem landwirtschaftliche Betriebe den ursprünglichen Nährstoffkreislauf wieder aufnehmen und die produzierte Gülle auf den eigenen Ländereien sinnvoll einsetzen können. www.NABU.de/duengeverordnung



For clean waters

As a result of factory farming, the amount of liquid manure in parts of Germany is so high that the nutrients can no longer be absorbed by the soil and are released into the groundwater and surrounding areas. This increases nutrients and pathogens in the water. To ensure the quality of drinking water, waterworks will have to initiate expensive countermeasures soon.

Since nitrate levels in many places in Germany have exceeded EU limits in recent years, the European Court of Justice condemned Germany in 2018. Until summer 2020 Germany needs to improve and implement the laws, otherwise fines will be due.

NABU demands that the number of farm animals be linked back to the existing agricultural area. This would pave the way for a low amount of liquid manure, in which farms would be able to resume the original nutrient cycle and use the liquid manure produced sensibly on their own land. www.NABU.de/duengeverordnung

Kreuzfahrtschiff-Ranking

Immer mehr Menschen verbringen ihren Urlaub auf einem Kreuzfahrtschiff. Die Branche freut sich über steigende Touristenzahlen, doch das bedeutet auch mehr Schiffe - und mehr Abgase. Die Luftverschmutzung durch Feinstaub, Ruß, Stickoxide und Schwefeloxide sowie der Treibhausgasausstoß gefährden nicht nur Klima und Umwelt, sondern auch die Gesundheit von Besatzung, Passagier*innen und Bewohner*innen der Hafenstädte. Jährlich veröffentlicht der NABU ein Ranking der in Europa aktiven Kreuzfahrtschiffe nach Luftschadstoffemissionen. In 2019 wurden erstmals auch Technologien erfasst, die zum Klimaschutz beitragen. Potenzielle Kund*innen haben so die Möglichkeit, sich über Unternehmen zu informieren, bevor sie ihren Urlaub buchen. Zusätzlich fordert der NABU von Gesetzgeber*innen endlich eine konsequente Regulierung, um Menschen und Klima vor dem unzeitgemäßen und verantwortungslosen Handeln der Kreuzfahrtindustrie zu schützen. Mehr erfahren unter: www.NABU.de/kreuzschiffahrtranking



Cruise ship ranking

More and more people are spending their holidays on cruise ships. The industry is celebrating rising number of tourists, but this also means an increase in ships – and exhaust fumes. Air pollution by fine dust particles, soot, nitrogen oxides and sulphur oxides not only endangers the global climate and environment, but also the health of the crew, passengers and inhabitants of the port cities. Every year, NABU publishes a ranking of the cruise ships active in Europe, based on their air pollutant emissions. For the first time in 2019 also technologies were assessed that contribute to climate protection. Potential customers thus have the opportunity to find out more about companies before booking their holidays. In addition, NABU is calling on legislators to finally introduce consistent regulation to protect people and the climate from the outdated and irresponsible actions of the cruise industry. More under www.NABU.de/kreuzschiffahrtranking

Schutz von Äthiopiens größtem See

Der Tanasee ist Äthiopiens größter See und mit mehr als 3.100 km² fast sechsmal so groß wie der Bodensee. Um den See leben rund 2,5 Millionen Menschen, die größtenteils von kleinbäuerlicher Landwirtschaft leben und vom See abhängig sind.

Zudem bildet der Tanasee etwa 50% der Wasserressourcen des Landes und ist eines der wichtigsten Überwinterungsgebiete für Zugvögel wie dem europäischen Kranich. Die Übernutzung der Uferbereiche, Erosion und große Agrar- und Strukturvorhaben bedrohen jedoch den See und damit die Trinkwasserversorgung.

Gemeinsam mit seinen Partnern setzt sich der NABU seit 2012 für den Erhalt des Sees ein und konnte mit der Einrichtung eines UNESCO-Biosphärenreservats die Basis für einen langfristigen Schutz dieses wichtigen Sees und der äthiopischen Trinkwasserversorgung legen.
www.NABU.de/Tanasee



Foto: Bruno D'Amicis



Foto: Bruno D'Amicis

Conservation of Ethiopia's largest lake

Lake Tana is Ethiopia's largest lake, covering over 3,100 km², six times the size of Lake Constance. Roughly 2.5 million people live around the lake, which mainly rely on small-scale farming and are dependent on the lake.

In addition, Lake Tana constitutes about 50% of Ethiopia's water resources and is one of the most important wintering areas for migratory birds such as the European crane. However, overexploitation of the shores, erosion and large-scale agricultural and structural projects threaten the lake and consequently the drinking water supply.

Together with its partners, NABU has been committed to the conservation of the lake since 2012 and has thus laid the foundations for the long-term protection of this important lake and the Ethiopian drinking water supply by establishing a UNESCO biosphere reserve in the region.

www.NABU.de/Tanasee

Traditionelles medizinisches Wissen erhalten

Medizinische Versorgung ist für viele Menschen im ländlichen Äthiopien nur schwer erreichbar- und bezahlbar. Bei vielen Erkrankungen bieten Heilpflanzen daher die einzige Behandlungsmöglichkeit. Das traditionelle Wissen um die Pflanzen und ihre Anwendungen stirbt jedoch allmählich aus. Die Zahl der Heimgärten mit Heilkräuternutzung nimmt ab, wie auch der Brauch in den Wäldern Heilpflanzen zu sammeln.

In Kafa, im Südwesten Äthiopiens, hat der NABU daher gemeinsam mit lokalen Heilkundigen einen Medizinalgarten angelegt. Das Wissen um die Pflanzen wurde aus der gesamten Region zusammengetragen und erstmals erfasst. So wird wertvolles Wissen bewahrt - es kann z.B. an Schulkinder und Interessierte vermittelt werden - und den Menschen der Region bleibt der Zugang zu Medizinalpflanzen erhalten.
www.NABU.de/Medizinalgarten



Foto: Anja Teschner

Preserving traditional medical knowledge

For many people in rural Ethiopia, medical care is difficult to obtain and afford. For many diseases, medicinal plants therefore offer the only treatment option. However, traditional knowledge of medicinal plants and their application is gradually dying out. The number of home gardens and the use of medicinal herbs are decreasing, as is the custom of gathering medicinal plants in the forests.

In Kafa, in the southwest of Ethiopia, NABU has therefore set up a medicinal garden in collaboration with local healers. Knowledge on medicinal plants was gathered in the entire region and documented for the first time. In this way, valuable knowledge can be preserved and passed on to schoolchildren and other interested parties, and the inhabitants of the region retain access to medicinal plants. www.NABU.de/Medizinalgarten



Bildungswerk – Occupational safety

The more than 40,000 volunteers at NABU and NAJU can add to their knowledge by joining the education offers of the NABU Bildungswerk (education centre). In addition to nature conservation law, biotope and bird conservation, the programme also includes occupational safety in practical conservation activities. Next to outdoor first aid courses, the offer also includes the use of personal protective equipment and accident prevention, e.g. during mowing.

Safety first is the call, especially during the more than three million hours of voluntary work for nature and environment, for example the correct cutting of orchards, mowing and numerous excursions. NABU and NAJU members and activists can reach the NABU Bildungswerk via the NABU network. www.NABU-Netz.de/bildungswerk



Sicherheit bei Naturschutzmaßnahmen

Die mehr als 40.000 ehrenamtlich Engagierten im NABU und der NAJU können sich im NABU-Bildungswerk weiterbilden. Neben Naturschutzrecht, Biotoppflege und Vogelschutz steht auch die Arbeitssicherheit bei der Biotoppflege auf dem Programm. Hierzu gehören neben Erste-Hilfe-Kursen im Outdoor-Bereich auch die Nutzung der persönlichen Schutzausrüstung und Unfallverhütungsmaßnahmen, z.B. bei Mäharbeiten.

Denn auch in den mehr als drei Millionen Stunden freiwilliger und gemeinnütziger Arbeit der Ehrenamtlichen für unsere Natur und Umwelt, z.B. beim richtigen Baumschnitt, der Mahd auf Streuobstwiesen und bei der Handhabung von Geräten, geht die Sicherheit vor. Das umfangreiche NABU-Bildungsangebot erreichen NABU- und NAJU-Ehrenamtliche über das NABU-Netz. www.NABU-Netz.de/bildungswerk



Und Action! Zusammen Zukunft machen

And ACTION! Let's build our future

Im eigenen Unternehmen und z.B. bei Handwerker*innen auf die Nutzung der persönlichen Sicherheitsausrüstung bestehen und den Nutzen erläutern.

Insist on the use and explain the benefits of personal safety equipment within your company and with the tradesmen you employ.



Gemeinsam mit dem NABU eine Senkung der Abgasbelastung durch die Schifffahrt fordern, z.B. durch effizientere und emissionsärmere Schiffe.

Together with NABU, demand a reduction in exhaust emissions from shipping, e.g. through more efficient and emission-reduced ships.

Das Auto öfter stehen lassen und dafür aufs Fahrrad steigen. Das verringert die Luftverschmutzung und hilft der Gesundheit.

Switch your car for your bike more to reduce air pollution and improve your health.



Im Bekanntenkreis thematisieren, wie umweltschädlich Kreuzfahrten (und die Schifffahrt im Allgemeinen) sind.

Discuss with friends and family how environmentally harmful cruises (and shipping in general) are.

Selber kochen und vielleicht sogar Lebensmittel selber anbauen. So baut man ein engeres Verhältnis zur Nahrung auf und vermeidet ungesunde Lebensmittelzusatzstoffe.

Cook your own food and maybe even grow food yourself. This builds a closer relationship to food and helps you avoid unhealthy food additives.



Gesundheitsvorsorge im Bekanntenkreis thematisieren und mit gutem Beispiel voran gehen.

Make preventive health care a topic of discussion in your social circle and set a good example.